

**JM Coating Single Ply Primer**

Versión 1.0

Fecha de revisión 12/19/2018

Fecha de impresión  
12/19/2018**SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE**

Nombre comercial : JM Coating Single Ply Primer

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Johns Manville

Domicilio : P.O. Box 5108  
Denver, CO USA 80127

Teléfono : +1-303-978-2000

Teléfono de emergencia : +1-800-424-9300 (CHEMTREC)

Compañía : Johns Manville Canada, Inc.

Domicilio : 5301 42 Avenue  
Innisfail, AB Canada T4G 1A2

Teléfono : +1-303-978-2000

Teléfono de emergencia : +1-800-424-9300 (CHEMTREC)

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado : Imprimantes

Restricciones de uso : Únicamente para uso profesional.

Preparado por : productsafety@jm.com

**SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS****Clasificación de SGA de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 (OSHA HCS 2012) y las Regulaciones de Productos Peligrosos (WHMIS 2015)**

Líquidos Inflamables : Categoría 3

Irritación cutánea : Categoría 2

Irritación ocular : Categoría 2A

Sensibilización cutánea : Categoría 1

**Etiqueta SGA (GHS)**

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H226 Líquido y vapores inflamables.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
H319 Provoca irritación ocular grave.

## JM Coating Single Ply Primer

Versión 1.0

Fecha de revisión 12/19/2018

 Fecha de impresión  
 12/19/2018

Consejos de prudencia

:

**Prevención:**

P210 Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar.  
 P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  
 P240 Toma de tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.  
 P241 Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/ antideflagrante.  
 P242 No utilizar herramientas que produzcan chispas.  
 P243 Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.  
 P261 Evitar respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles.  
 P264 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.  
 P272 La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.  
 P280 Usar guantes de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

**Intervención:**

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse.  
 P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
 P333 + P313 En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.  
 P337 + P313 Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.  
 P362 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.  
 P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.

**Almacenamiento:**

P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/recipiente en una instalación aprobada conforme a la reglamentación local /regional / nacional / internacional.

**Otros peligros**

No conocidos.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

**Componentes peligrosos**

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
----------------	---------	-------------------

## JM Coating Single Ply Primer

Versión 1.0

Fecha de revisión 12/19/2018

 Fecha de impresión  
 12/19/2018

4-cloro- $\alpha$ - $\alpha$ -trifluorotolueno	98-56-6	$\geq 45$ - $\leq 70$
xileno	1330-20-7	$\geq 10$ - $\leq 30$

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Consejos generales : No deje a la víctima desatendida.
- En caso de inhalación : Sacar la persona al aire libre. Si los síntomas persisten, consultar un médico.  
Si la respiración es irregular o se detiene, administrar respiración artificial.
- En caso de contacto con la piel : En caso de un contacto, enjuagar inmediatamente con agua en abundancia por lo menos durante 15 minutos mientras se quita los zapatos y la ropa.  
Llamar un médico si aparece y persiste una irritación.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.  
Si es fácil de hacerlo, quitar los lentes de contacto, si están puestos.  
Proteja el ojo no dañado.  
Si persiste la irritación de los ojos, consulte a un especialista.
- En caso de ingestión : NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento.  
Límpiese o enjuague con agua cuidadosamente el interior de la boca.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Si los síntomas persisten, llame inmediatamente a un médico o al Centro de Control Toxicológico.
- Síntomas y efectos más importante, agudos y retardados : Provoca irritación cutánea.  
Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

### SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción adecuados : Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Agua pulverizada  
Espuma  
Producto químico seco
- Agentes de extinción inadecuados : Chorro de agua de gran volumen
- Productos de combustión peligrosos : Productos de descomposición peligrosos debidos a una combustión incompleta  
óxidos de carbono  
compuestos clorados  
compuestos de flúor
- Información adicional : Procedimiento estándar para incendios químicos.

## JM Coating Single Ply Primer

Versión 1.0

Fecha de revisión 12/19/2018

 Fecha de impresión  
 12/19/2018

Equipo de protección especial para los bomberos : Si es necesario, use aparato respiratorio autónomo para la lucha contra incendios.

### SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Métodos y materiales de contención y limpieza : Contenga el derrame. Absorba con material absorbente no combustible (p.ej., arena, tierra, diatomita, vermiculita) y trasládalo a un contenedor adecuado para su eliminación según las normativas locales / nacionales (ver sección 13). Guarde en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

### SECCIÓN 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Sugerencias para la protección contra incendios y explosiones : Medidas normales preventivas para la protección contra incendios.

Consejos para una manipulación segura : Ver sección 8 para el equipo de protección personal. Fumar, comer y beber debe prohibirse en el área de aplicación.

Condiciones para el almacenaje seguro : Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Materias a evitar : Manténgalo alejado de agentes oxidantes, materiales fuertemente alcalinos y fuertemente ácidos para evitar reacciones exotérmicas.

Información adicional sobre estabilidad en almacenamiento : Estable a temperatura ambiente normal y presión.

### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Bases
xileno	1330-20-7	TWA	100 ppm 435 mg/m <sup>3</sup>	OSHA
		TWA	100 ppm	OSHA

## JM Coating Single Ply Primer

Versión 1.0

Fecha de revisión 12/19/2018

 Fecha de impresión  
 12/19/2018

			435 mg/m3	
		TWA	100 ppm	ACGIH
		STEL	150 ppm	ACGIH

### Componentes peligrosos sin parámetros de control en el lugar de trabajo

Componentes	CAS No.
4-cloro- $\alpha$ - $\alpha$ -trifluorotolueno	98-56-6

### Límites biológicos de exposición ocupacional

Componentes	CAS No.	Parámetros de control	Análisis biológico	Tiempo de toma de muestras	Concentración permisible	Bases
xileno	1330-20-7	Acidos metilhipúricos	Orina	Al final del turno (Tan pronto como sea posible después de que cese la exposición)	1.5 g/g creatinina	ACGIH BEI

### Protección personal

Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección personal. Cuando las concentraciones están por encima de los límites recomendados o no se conocen, se debe usar protección respiratoria adecuada. Siga las reglamentaciones OSHA en cuanto a respiradores (29 CFR 1910.134) y use respiradores aprobados por NIOSH/MSHA. La protección que ofrecen los respiradores con purificación de aire contra la exposición a cualquier sustancia química peligrosa es limitada. Use un respirador de aire a presión positiva si hay alguna posible liberación no controlada, si los niveles de exposición son desconocidos y en cualquier otra circunstancia en la que los respiradores de purificación de aire pudieran no brindar la protección adecuada.

Protección de las manos  
Material

: Guantes impermeables

Observaciones

: Se deben observar las instrucciones correspondientes a la permeabilidad y al tiempo de ruptura suministradas por el proveedor de los guantes. También se deben tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las que se utiliza el producto, como por ejemplo el peligro de cortes, abrasión y el tiempo de contacto.

Protección de los ojos

: Use gafas protectoras con cubiertas laterales o goggles.

Protección de la piel y del

: Se deben usar prendas de vestir adicionales con base en la

**JM Coating Single Ply Primer**

Versión 1.0

Fecha de revisión 12/19/2018

Fecha de impresión  
12/19/2018

cuerpo : tarea que se realice (v.g., mangas, mandil, guantaletas, trajes desechables) para evitar la exposición de la piel.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. Instrucciones escritas para el manejo, deben estar disponibles en el lugar de trabajo.

**SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

Aspecto : líquido

Color : ámbar

Olor : similar a un hidrocarburo

Umbral de olor : Sin datos disponibles

pH : No aplicable

Punto de fusión/ congelación : Sin datos disponibles

Punto inicial e intervalo de ebullición : 58.9 - 96.1 °C

Punto de inflamación : 27 °C  
Método: copa cerrada

Índice de evaporación : 3  
(acetato de n-butilo = 1.0)

Inflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponibles

Límite superior de explosividad : Sin datos disponibles

Límite inferior de explosividad : Sin datos disponibles

Presión de vapor : 24.0 hPa (20 °C)

Densidad relativa de vapor :  $\geq 1.0001$ (Aire = 1.0)

Densidad relativa : 1.19(Agua = 1.0)

Densidad : 1.19 g/cm<sup>3</sup> (25 °C)

Solubilidad  
Hidrosolubilidad : insoluble

Solubilidad en otros disolventes : Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n- : Sin datos disponibles

**JM Coating Single Ply Primer**

Versión 1.0

Fecha de revisión 12/19/2018

Fecha de impresión  
12/19/2018

octanol/agua)

Temperatura de auto-  
inflamación : Sin datos disponibles

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad  
Viscosidad, dinámica : aprox. 100 mPa.s (25 °C)

Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles

**SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Reactividad : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Estabilidad química : El producto es químicamente estable.

Posibilidad de reacciones  
peligrosas : Estable bajo las condiciones de almacenamiento  
recomendadas.  
Sin riesgos a mencionar especialmente.

Condiciones a evitar : Sin datos disponibles

Materiales incompatibles : Incompatible con ácidos fuertes y agentes oxidantes.

Productos de descomposición  
peligrosos : Productos de descomposición peligrosos debidos a una  
combustión incompleta  
óxidos de carbono  
compuestos clorados  
compuestos de flúor**SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Toxicidad aguda**

No clasificado según la información disponible.

**Producto:**Toxicidad Oral Aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg  
Método: Método de cálculoToxicidad aguda por  
inhalación : Estimación de la toxicidad aguda : 152.25 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: vapor  
Método: Método de cálculoToxicidad dérmica aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 3,750 mg/kg  
Método: Método de cálculo**Toxicidad aguda**

**JM Coating Single Ply Primer**

Versión 1.0

Fecha de revisión 12/19/2018

Fecha de impresión  
12/19/2018**Componentes:****4-cloro- $\alpha$ - $\alpha$ - $\alpha$ -trifluorotolueno:**

Toxicidad Oral Aguda : DL50 (Rata): 5,546 - 7,270 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 32.03 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: polvo/niebla

Toxicidad dérmica aguda : DL50 (Conejo): &gt; 3,300 mg/kg

**Toxicidad aguda****xileno:**Toxicidad Oral Aguda : DL50 (Rata, macho): 3,523 mg/kg  
Método: Directriz EC 92/69/EEC B.1 Toxicidad aguda Toxicity (oral)Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata, macho): 29 mg/l, 6700 ppm  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: vapor  
Método: Norma (EC) nro. 440/2008, anexo, B.2

Toxicidad dérmica aguda : DL50 (Conejo, macho): 12,126 mg/kg

**Corrosión/irritación cutáneas****Componentes:****4-cloro- $\alpha$ - $\alpha$ - $\alpha$ -trifluorotolueno:**Especies: Conejo  
Resultado: No irrita la piel**Corrosión/irritación cutáneas****xileno:**Especies: Conejo  
Tiempo de exposición: 4 h  
Método: Norma (EC) nro. 440/2008, anexo, B.4  
Resultado: Irritación de la piel**Lesiones oculares graves/irritación ocular**

No clasificado según la información disponible.

**Producto:**

Resultado: Irritación de los ojos

**Lesiones oculares graves/irritación ocular****Componentes:****4-cloro- $\alpha$ - $\alpha$ - $\alpha$ -trifluorotolueno:**Especies: Conejo  
Resultado: No irrita los ojos

Sensibilización respiratoria: No clasificado según la información disponible.



**JM Coating Single Ply Primer**

Versión 1.0

Fecha de revisión 12/19/2018

Fecha de impresión  
12/19/2018**Sensibilidad respiratoria o cutánea****Componentes:****4-cloro- $\alpha$ - $\alpha$ - $\alpha$ -trifluorotolueno:**

Tipo de Prueba: ensayo de ganglio linfático local (ELNL)

Vías de exposición: Contacto con la piel

Especies: Ratón

Método: Directrices de prueba OECD 429

Resultado: El producto es un sensibilizador de la piel, sub-categoría 1B.

**IARC**

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

**OSHA**

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la (OSHA) Administración de Salud y Seguridad Ocupacional.

**NTP**

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0,1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

**Toxicidad por aspiración**

No clasificado según la información disponible.

**Información adicional****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA****Ecotoxicidad**

Sin datos disponibles

**Persistencia y degradabilidad****Componentes:****4-cloro- $\alpha$ - $\alpha$ - $\alpha$ -trifluorotolueno:**

Biodegradabilidad : Resultado: No es biodegradable.

**xileno:**

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.

**JM Coating Single Ply Primer**

Versión 1.0

Fecha de revisión 12/19/2018

Fecha de impresión  
12/19/2018**Potencial bioacumulativo****Componentes:****4-cloro- $\alpha$ - $\alpha$ - $\alpha$ -trifluorotolueno:**Coeficiente de partición: (n-  
octanol/agua) : Pow: 5,030 (25 °C)  
log Pow: 3.7 (25 °C)**xileno:**

Bioacumulación : Factor de bioconcentración (BCF): 25.9

Coeficiente de partición: (n-  
octanol/agua) : log Pow: 3.16 (20 °C)  
pH: 7**Movilidad en suelo**

Sin datos disponibles

**Otros efectos nocivos****Producto:**Potencial de agotamiento del  
ozono : Regulacion: De acuerdo con las Regulaciones de Estados  
Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR  
Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric  
Ozone - CAA Section 602 Class I Substances  
Observaciones: Este producto no contiene, ni ha sido  
fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de  
Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del  
Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A,  
Ap.A + B).Información ecológica  
complementaria : Sin datos disponibles**SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS****Métodos de eliminación**Residuos : Eliminar el contenido/recipiente en una instalacion aprobada  
conforme a la reglamentación local /regional / nacional /  
internacional.Envases contaminados : El embalaje que no pueda volver a usarse después de la  
limpieza, debe eliminarse o reciclarse de acuerdo con todas  
las reglamentaciones federales, nacionales y locales.**SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****Regulaciones internacionales para el transporte**Transporte por tierra  
USDOT/TDG: UN1263, Paint related material, 3, III

## JM Coating Single Ply Primer

Versión 1.0

Fecha de revisión 12/19/2018

 Fecha de impresión  
 12/19/2018

CANTIDAD LIMITADA si se envía en embalajes internos de menos de 5.0 L (1.3 galones) de capacidad neta cada uno, embalados en un embalaje exterior fuerte.

Transporte marítimo por barco  
 IMDG: UN1263, Paint related material, 3, III

Transporte aéreo  
 IATA/ICAO: UN1263, Paint related material, 3, III

### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Lista TSCA

TSCA - 5(a) Regla de Nuevo Uso Significante Lista de Productos Químicos : Ninguna sustancia está sujeta a un importante nuevo reglamento de uso.

Acta de Control de Sustancias Tóxicas de los EEUU (US TSCA) Sección 12(b) Notificación de Exportación (40 CFR Parte 707 Subparte D) : La(s) siguiente(s) sustancia(s) está/están sujeta(s) a requerimientos de notificación de exportación TSCA 12(b):  
 4-cloro- $\alpha$ - $\alpha$ -trifluorotolueno

#### EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

##### CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	CAS No.	Componente RQ (lbs)	Producto calculado RQ (lbs)
xileno	1330-20-7	100	333

##### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS .

**SARA 311/312 Peligros** : Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)  
 Corrosión cutánea o irritación  
 Sensibilización respiratoria o cutánea  
 Lesiones oculares graves o irritación ocular

**SARA 302** : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

**SARA 313** : Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de referencia establecidos por SARA Título III, Sección 313:

xileno	1330-20-7	10 - 30 %
--------	-----------	-----------

#### Ley del Aire Limpio

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 12 (40 CFR 61):

xileno	1330-20-7	10 - 30 %
--------	-----------	-----------

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Subparte F).

## JM Coating Single Ply Primer

Versión 1.0

Fecha de revisión 12/19/2018

 Fecha de impresión  
 12/19/2018

(Los siguiente(s) producto(s) químico(s) se enumera(n) en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 111 SOCMi COVs intermedios o finales (40 CFR 60.489):

xileno	1330-20-7	10 - 30 %
--------	-----------	-----------


**EE.UU. Ley sobre el Derecho de Saber del Commonwealth de Massachusetts (Appendix A to 105 Code of Massachusetts Regulations Section 670.000)**

xileno	1330-20-7
benceno	71-43-2

**EE.UU. Ley sobre el Derecho de Saber de la Comunidad y Trabajadores de Pensilvania (34 Pa. Código Capítulo 301-323)**

4-cloro- $\alpha$ - $\alpha$ - $\alpha$ -trifluorotolueno	98-56-6
xileno	1330-20-7
anhídrido maleico, productos de reacción con poli(metiletileno), clorados	68609-36-9

**EE.UU. Ley sobre la Imposición de Toxicidad y del Agua Potable de California (Proposición 65)**

 **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo benceno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer y defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Límites de exposición permisible en california para contaminantes químicos**

xileno	1330-20-7
--------	-----------

**Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:**

TSCA	: En o de conformidad con el inventario
DSL	: En o de conformidad con el inventario

### SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

**Información adicional**

Fecha de revisión : 12/19/2018

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.